Rentrée scolaire Le journal de La Courneuve Des bons points ICIS pour nos 24 écoles. Calme et sérénité. N° 389 du jeudi 12 au mercredi 25 septembre 2013

TOUS ENSEMBLE

Retour sur le forum des associations

VIE CITOYENNE

La conférence de rentrée de Gilles Poux **DÉCOUVERTE**

20 ans R8/9

Un temple hindou attire notre regard

CULTURE

Les Journées du patrimoine les 14 et 15 septembre

P 12

www.ville-la-courneuve.fr



ARRÊT SUR IMAGES



À la nuit tombée, l'écran s'illumine

Le 30 août, dernière séance de cinéma en plein air avec le film *Intouchables* (ci-dessus). La soirée avait démarré avec des animations musicales (ci-contre), un repas de quartier et beaucoup de bonne humeur.





En route pour la manif

Contre la réforme des retraites, des Courneuviens se mobilisaient mardi 10 septembre et se retrouvaient, motivés, pour aller manifester dans la capitale.

LES FÉMINISTES RÉCLAMENT PWS DE FEMMES AU PANTHÉOM



Deux mamans heureuses

Grâce au dispositif de réussite éducative (DRE), une vingtaine de familles a reçu le 30 août des fournitures scolaires.





ll y a 40 ans, Salvador Allende

Le 11 septembre 1973, le 32º président chilien, Salvador Allende, démocratiquement élu, payait de sa vie le putsch de la junte du général Augusto Pinochet.



septembre
La cloche a sonné la fin

des vacances... Les élèves de Jean-Vilar ont retrouvé les bancs de leur établissement. Sérénité aussi dans les autres collèges et lycées.



Le RER c'est super! Depuis le 2 septembre les trains s'arrêtent à La Courneuve toutes les 3 min aux heures de pointe. Pour beaucoup, ça change la vie.

À MON AVIS



Gilles Poux,

Pour la Syrie

Comme de nombreux Courneuviennes et Courneuviens, je suis profondément touché par l'escalade destructrice qui ravage la Syrie, et par la folie meurtrière du régime de Bachar Al-Assad. L'utilisation d'armes chimiques par ce dernier -rapportée par de nombreux témoins - ajoutant l'effroyable à l'inimaginable.

Aider le peuple syrien à sortir de cette horreur est donc une urgence humaine. Ce doit être la seule urgence et le seul objectif de l'action de la France.

C'est pourquoi j'ai la conviction que les enfants, les femmes, les hommes et les forces progressistes de Syrie, attendent autre chose de la France qu'une intervention militaire dont ils seraient les grands perdants.

En effet, elle ne permettrait en rien de faire progresser l'indispensable transition démocratique en Syrie. Au contraire, elle ferait courir le risque d'une nouvelle escalade de la violence, voire d'un embrasement régional aux conséquences incalculables.

Depuis plusieurs années, dans l'ensemble du monde arabe, les peuples se sont soulevés avec, en commun, une même soif de justice, de liberté. Cependant, ce bel et fragile espoir démocratique demeure sous la menace des forces obscurantistes. Ce risque existe, hélas, aussi en Syrie. Les précédentes interventions militaires dans cette partie du monde n'ont-elles pas montré qu'elles conduisent à conforter les pires extrémismes, plutôt qu'à enraciner la démocratie et le développement?

Je crois que si la France veut vraiment aider le peuple syrien, elle ne doit rien entreprendre en dehors de l'ONU, elle doit exercer une pression diplomatique vigoureuse et agir pour un sommet réunissant les parties en conflit et les principales puissances impliquées.

C'est d'ailleurs la position de nombreux pays membres de l'Alliance atlantique qui ont signifié ces derniers jours leur refus d'intervenir en Syrie.

L'heure est à la solution politique, il n'y a pas d'autres voies.

Vie associative

Motivé, motivées!

En prélude au forum, un débat sonne la rentrée des associations courneuviennes.





Une soirée-débat animée et dynamique, à l'image du tissu

es petites tables rondes parsèment la salle des fêtes de la mairie ce vendredi 6 septembre au soir. Toutes les forces du tissu associatif ont répondu présentes à la soirée-débat autour du thème « l'engagement associatif, source de cohésion sociale. » Présidé par le jeune Seyfeddin Cherraben, le tout récent conseil consultatif de la vie associative (CCVA), se présente: «Le conseil a pour but de devenir l'interlocuteur privilégié des institutions publiques et privées. Il entend aussi mutualiser les énergies des associations courneuviennes pour appor-

ter une plus grande cohérence. Tout cela concourt à la cohésion sociale», souligne le jeune homme à la centaine d'associatifs de tous âges. À la tribune également, Jean-Michel Pasquier, fondateur et dirigeant de Koeo, spécialisé dans le mécénat de compétences: « Il s'agit d'être le

lien entre les entreprises privées et les besoins des associations. Beaucoup de PMF/PMI veulent être utiles et mettent à disposition du tissu associatif un peu de leur temps de travail et de leur expertise. Les patrons délèguent pour des missions ponctuelles du personnel comme un comptable, un communicant ou un spécialiste des ressources humaines. Koeo veut dire aller ensemble. C'est notre leitmotiv depuis 2009. » Koeo pourrait devenir une béquille efficace pour les 35 associations courneuviennes qui reposent sur la volonté de quelques-uns. Un apport de

ressources humaines non négligeable. Il faut réconcilier le citoyen et l'économie, apporter des outils concrets aux acteurs associatifs. La soirée-débat tourne aussi autour de l'idée de sacrifice, essentielle ou pas dans l'engagement. Pour plusieurs intervenants, il s'agit d'« un sujet fort étonnant, très théorique » qui a montré les très diverses motivations des associatifs. «J'entends: «sacrifice, sacrifice. » Mais on peut s'engager pour s'amuser, pour rompre avec l'ennui. Personnellement, le bénévolat m'enrichit d'amitiés et d'expériences. Je ne me sacrifie pas, moi », intervient ainsi Mélanie Davaux, une très jeune femme du Secours populaire français. «Je ne suis pas d'accord quand j'entends que l'engagement ne peut correspondre à un intérêt personnel. Que seul l'intérêt général prévaut. Les deux peuvent se mêler. Je passe beaucoup de temps dans la vie associative et j'en retire beaucoup de plaisir même si ce n'est pas facile tous les jours », appuie Olivier Epron, des Francas 93 en faveur de l'éducation populaire. Avec des motivations diverses, des objectifs différents, tous les participants ont néanmoins à cœur d'agir pour le mieux-vivre de La Courneuve et concourir à la cohésion sociale. • Gérome Guitteau



JEUDI 19 SEPTEMBRE AVEC TOUS LES PARENTS

À Charlie-Chaplin, comme dans les autres écoles

L'ÉVÉNEMENT DE LA QUINZA

La municipalité lance la concertation pour mettre en œuvre la réforme des rythmes éducatifs, prévue pour la rentrée 2014. Les élus, les parents d'élèves, les enseignants et les personnels scolaires vont échanger sur le sujet. En première partie de soirée, il y aura la présentation de la réforme avec ses différentes étapes, puis en seconde partie de soirée, les habitants et la communauté éducative débatteront à partir de l'intervention du philosophe Bernard Defrance, sur le thème: « Réussite éducative: quels rythmes, quels contenus, quels acteurs?»

Salle des Fêtes de l'Hôtel de ville, à 18h30.

QUELQUES CHIFFRES:

5353 élèves scolarisés à La Courneuve (20 en très petite section (TPS). 2134 en maternelle et 3219 en élémentaire). Ce qui représente **220** élèves de plus qu'à la rentrée précédente, soit une augmentation de 5%.

ont été nécessaires pour l'ouverture de la classe TPS: personnel communal, mobilier, matériel adapté à la motricité.



LA GRANDE FÊTE ASSOCIATIVE

« C'était un pari avant, mais au fil des années, c'est devenu une réussite. Un événement qui est rentré dans l'ADN des Courneuviens. » Voici comment Eugène-Henri Moré, adjoint aux sports et à la vie associative de La Courneuve décrit le forum des associations qui s'est tenu, samedi 7 septembre, place de la Fraternité, sous un beau soleil complice. Des petits stands au nom des associations se répartissent l'espace. Au fond de la place, une scène où les différents clubs offrent des démonstrations. Le forum est devenu «le lieu où il faut être » en ce début d'année. Il s'agit de séduire les familles, des plus grands aux tout-petits, de rassurer les mamans. «Je venais me renseigner sur la piscine pour ma petite. J'en profite pour faire un tour à l'institut de beauté, IBS. C'est vraiment bien ce forum, on y rencontre du monde très motivé », se réjouit Kaissa. Cette année, à part les sports collectifs comme le football et le basket, les sports de combat ont connu un grand succès d'affluence; le cercle des nageurs aussi. Le club de kayak, lui, retrouve des couleurs depuis son affiliation avec Aubervilliers. Regards vous en dira plus. • GG

On parle souvent d'une France fermée, bousculée. Alors que cette énergie des bénévoles, c'est aussi ça la France. Une envie de solidarité, de fédérer, de mieux vivre ensemble et d'espoir. Par ailleurs, je me réjouis que La Courneuve connaisse beaucoup de succès dans le sport féminin. C'est important que nos jeunes filles et jeunes femmes puissent faire du sport pour se sentir bien dans leur corps. » • Marie-George Buffet, députée

La municipalité a suffisamment de liens avec le tissu associatif pour connaître leur belle dynamique. Le forum vient confirmer cette vitalité. Nous enregistrons la création de quatorze associations cette année. Ce dynamisme, cette énergie citoyenne sont importants pour créer du lien et venir en aide à une population qui vit des moments difficiles. C'est un plus essentiel pour notre démocratie. » • Gilles Poux, maire







Repérer son nom sur une des listes, le passage obligé du 1^{er} jour de la rentrée.

 $\grave{\mathbf{A}}$ Rosenberg, le réfectoire est fin prêt pour accueillir la restauration.



de la ville, la rentrée s'est bien passée. En rang, et dans le calme.

Rentrée scolaire

Des bons points pour la rentrée

Mardi 3 septembre, la cloche a sonné. Plus de 5000 écoliers ont retrouvé les bancs des écoles maternelles et élémentaires.

eaucoup de sourires et quelques larmes. Normal, c'est la rentrée! Surtout qu'à La Courneuve, il y a du changement cette année. Du côté des Quatre-Routes, le nouveau

groupe scolaire, Angela-Davis, conçu pour accueillir 400 élèves, a ouvert ses portes à 320 enfants pour remplir les 10 classes primaires et 8 maternelles que compte l'école. Une façon de désengorger ainsi les écoles Anatole-France et Paul-Doumer, arrivées à saturation. À 8h15, Gabriel, 3 ans, doudou à la main, attend (im)patiemment de rentrer en petite section. « Il ne le montre pas trop, mais il est un peu stressé, estiment Vincent et Nadia, ses parents. Mais nous ne nous inquiétons pas vraiment car il est très sociable et Madame Socroun, la directrice de l'école maternelle Angela-Davis, nous a bien rassurés. En plus de ça, l'école est vraiment

magnifique. » Dès que les portes s'ouvrent, les familles se ruent sur les listes affichées dans la cour. Jacques Nogaret, directeur de l'élémentaire prend le micro : « cette école moderne et écologique a tout pour faire réussir vos enfants. Elle est belle, colorée, adaptée pour les petits et les plus grands. Je vous demanderai juste de toujours prendre en compte les remarques des enseignants. Ils sont là pour la réussite des enfants, ne l'oubliez-pas!».

Angela-Davis, incontestablement la star de cette rentrée scolaire, n'est cependant pas la seule nouveauté de ce début d'année. À Charlie-Chaplin, dans le quartier de La Gare,

les enfants de moins de 3 ans entrent

en très petite section (TPS). Kesako?

La directrice Martine Vincileoni explique :

en janvier et en février 2011. Elle ouvre

ses portes, comme dans seize autres com-

munes du 93, à titre expérimental. Car

l'Éducation nationale a voulu refaire de

l'accueil des tout-petits une priorité. L'école

Charlie-Chaplin a été volontaire pour sou-

mettre à l'inspection académique un projet

pédagogique qui a été retenu. » Dans le

contexte d'une école déjà bien chargée, la

Ville a donc été obligée de revoir l'organi-

sation de l'école. Aussi, quelques jours à

peine avant la rentrée, « des modulaires

Angela-Davis, l'écologique! « Cette classe est réservée aux enfants nés Ce groupe scolaire est de haute qualité environnementales (HQE). Les cellules photovoltaïques fournissent l'électricité. et l'eau des gouttières est utilisée pour les

> ont été installés, souligne Sonia Lemloum, responsable du service éducation. Les dortoirs, les réfectoires, la cour et le matériel spécifique, tout a été repensé pour l'accueil des tout-petits. » Il ne reste plus qu'à attendre pour voir si l'expérience se révèle positive. En tout état de cause, les travaux d'agrandissement de Chaplin débutent en 2014 pour 3,6 millions d'euros. En attendant, comme dirait Gilles Poux, « bonne rentrée et belle réussite à tous ».

Isabelle Meurisse - Photos Virginie Salot

1ER PRIX LITTÉRAIRE POUR ANATOLE-FRANCE

Juste avant l'été, la classe de moyenne section de M^{me} Laure Péglion de l'école maternelle Anatole-France, a remporté le 1er prix du concours Parcours de lecture et carnets de voyage littéraire 2013. Pour obtenir ce prix, les enfants ont dû élaborer un carnet de voyage littéraire ; ils ont travaillé sur l'univers du loup, en hommage à l'œuvre de Mario Ramos. Ils se sont impliqués dans un projet collectif, ont compris les textes, cerné des personnages, comparé des histoires, etc. La belle initiative a été couronnée de succès. Bravo à tous.



«Bonne rentrée et belle réussite à tous» souhaitait le maire aux 320 élèves de la nouvelle école Angela-Davis.

Disparition

Mamadou Magassouba, 41 ans, n'avait plus donné signe de vie depuis le 30 août. L'éducateur spécialisé de la Fondation Jeunesse Feu Vert de La Courneuve intervenait aux 4000. Il a été retrouvé mort le 10 septembre, dans l'Oise. Engagé à La Courneuve auprès de jeunes en voie de marginalisation, il vivait dans le quartier Salvador-Allende, à Saint-Ouen. Mamadou est décrit nar ceux qui le connaissaient comme un homme gentil, impliqué dans la vie locale, soucieux de créer du lien social. Egalement investi dans le monde sportif, il a formé de nombreux Séquano-Dyonisiens à la boxe. La municipalité demande que toute la lumière soit faite sur cette affaire, et partage la douleur des amis et de la famille de Mamadou Magassouba, à qui elle présente toutes ses condoléances.

EN BREF

Emploi

Devenir prof?

L'Académie de Créteil propose plus de 1 000 emplois d'avenir dans le professorat. Vous êtes boursier? Etudiant de moins de 25 ans en licence 2, 3 ou en master? Postulez! Il suffit de remplir le dossier de candidature, de le faire signer par votre université. Votre demande doit ensuite être validée par une commission académique pour être adressée via le rectorat à un établissement scolaire. Une fois en poste, votre contrat sera d'une durée d'une annnée, renouvelable deux fois. Bonne chance!

Renseignements sur www.ac-creteil.fr ou www.facebook.com/creteil.academie.

Sécurité

GrDF rassure

Un faux prestataire vous a déjà arnaqué? Cela n'arrivera plus!
GrDF lance «Am@nda», un service en ligne qui permet de vérifier en quelques clics si une intervention (pour un remplacement de compteur gaz, un repérage de robinet...) chez vous, est bel et bien programmée. Simple et rapide, ce service rassure les habitants et explique les raisons précises des interventions. Alors, rassuré?

www.grdf.fr, rubrique Am@nda: http://www.grdf.fr/ particuliers/mes-services-en-ligne/verification-prestation-changement-compteur-gaz-robinet/ **Emploi**

Jobs à saisir

es Rencontres pour l'emploi, organisées par Plaine Commune depuis 2003, se déroulent jeudi 19 septembre, de 9h30 à 16h30, à l'Espace Lumière d'Épinay-sur-Seine. Il suffit de prendre le bus 154 en partance de l'université Saint-Denis, ou le bus 354 au départ de la station du RER C. Plus de quarante entreprises sont présentes pour proposer des centaines d'offres d'emploi dans des secteurs d'activité diversifiés. Cette 20e édition est marquée par la présence d'enseignes du centre commercial L'Ilo, qui ouvrira ses portes au dernier trimestre 2013 à Épinay. Afin de donner toutes leurs chances aux Courneuviens, des ateliers de préparation à cette journée sont mis en place, sur simple inscription ce jeudi 12 et vendredi 13 de 9h30 à 12h30 à la Maison de l'emploi de notre ville. Si

vous deviez rater ces sessions, vous avez alors rendez-vous à Saint-Denis les 16, 17 et 18 septembre de 14h à 17h le 16, de 9h à 12h et de 14h à 17h les 17 et 18. Les inscriptions ont lieu à la Maison

de l'emploi de Saint-Denis, au 3-5 rue Jean-Jaurès, tél.: 01 48 13 13 20. Et puis, surtout, n'oubliez pas d'apporter des CV en nombre. Par ailleurs, les offres d'emploi proposées sont affichées sur le site web de Plaine Commune (www.plainecommune.fr). • Gérôme Guitteau



L'année passée à La Courneuve, les Rencontres pour l'emploi ont lieu cette année à Épinay-sur-Seine.

PORTRAIT CITOYEN

Amina Berrairia, jeu, set et bac

Cette jeune femme passionnée de tennis du quartier Verlaine se bat pour le sport au féminin, mais pas seulement.

ire qu'à son âge beaucoup tergiversent ou s'endorment devant tel ou tel jeu vidéo vide de sens. Et se rappelleront cette époque comme l'âge d'or de leur adolescence. Courneuvienne de toujours, Amina Berrairia, tout juste 18 ans, ne chôme pas. Entre le tennis, le bac, le Bafa et l'association Fête le mur, « Il est normal de redonner ce que l'on a reçu. Depuis que j'ai franchi les portes de Fête le mur en 2003, les responsables sont disponibles pour nous quand on veut. On peut discuter avec eux, jamais ils ne nous jugent. Alors c'est mon tour de m'occuper des petits », opine Amina. Les enfants, c'est son kif, et la jeune fille de Verlaine vient de réussir son brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur (le bafa). «J'hésite entre continuer dans le sport ou devenir éducatrice spécialisée dans la protection judiciaire de la jeunesse », se projette-t-elle. Pour l'instant, c'est le bac STSS (santé et social) qui se profile à l'horizon mais pas question d'abandonner le tennis. « Trop de jeunes laissent tomber pour ne rien faire. Je viens de passer mon premier diplôme d'arbitre, j'en vise un autre pour juger les rencontres officielles. Par ailleurs, j'adorerais atteindre au classement une place qui me permette de passer mon diplôme d'État », confie-t-elle. La marche n'est pas si haute. Amina est classée 15-3; le niveau requis est fixé à 15. Alors « Je dois apprendre à attaquer. Je défends très bien, je fais craquer mes adversaires mais, au niveau supérieur, il me faut être plus offensive. J'ai dû partir au club de Stains car il y avait plus de filles et de qualité; mais le travail paye au Tennis club de La Courneuve qui s'est grandement amélioré.



Amina prend la pose sur l'un des terrains de Verlaine qu'elle espère voir, un jour, doté d'un toit pour que les hivers soient moins rudes.

J'y retournerai un jour car je privilégierai toujours ma ville. Je m'y sens en sécurité et j'aime ses gens » s'enthousiasme Amina. Réussite scolaire, partage et sport: Amina a fait sien le triptyque de Fête le mur. • G. G.

Rentrée du maire

Action! Solidarité! Espoir!

Pendant sa conférence de rentrée, le maire a évoqué l'actualité et éclairé les Courneuviens sur les mutations de leur ville. Avec pédagogie et enthousiasme.





Dans la salle des mariages de la mairie de La Courneuve, Gilles Poux, très écouté par quelque 200 citoyens, rappelle les actions menées par la municipalité et fait un point sur les sujets qui sont dans l'actualité.

n a tous le droit de décider de notre avenir »: le slogan domine la salle des mariages où Gilles Poux, le maire, fait sa rentrée lundi 9 septembre. Il est venu comme à son habitude, sincère et chaleureux, discuter de l'action menée par l'équipe municipale devant 200 personnes. « Une nouvelle entreprise dans le développement de l'éco-industrie s'installe sur Mermoz. Un supermarché s'implante sur la nationale 2 juste avant l'A86, avec à la clef, 110 emplois créés », confie Gilles Poux. La dynamique économique instaurée par l'équipe municipale porte ses fruits. Dans ce registre, l'exemple des 4000 sud parle. «Les différents aménagements effectués dans ce quartier permettent l'essor d'une dynamique dans un espace qui donnait, avant, l'envie de fuir. La pépinière d'entreprises y représente 150 emplois », constate-t-il. Autre signe encourageant, le RER B qui dessert dorénavant notre ville toutes les trois minutes en période pleine. « C'est un événement qui change la vie pour les Courneuviens et ceux qui viennent travailler chez nous. On s'est tant battu pour bénéficier d'une gare qui respecte les personnes âgées et les handicapés, et qui doivent être servis décemment. Cela montre qu'on ne perd que les combats qu'on n'engage pas », convainc le maire, qui a obtenu aussi la gare des Six-Routes. À ce propos, Gilles

Poux s'est décrit en colère contre le projet de loi sur le Grand Paris: « C'est un texte dangereux car les populations n'auront

> plus le droit de décider de ce qu'elles veulent pour leur ville en termes d'aménagements, de droit des sols, de logements. Ce projet de loi transfert ces compétences à une communauté de 8 millions d'habitants où La Courneuve n'aura

que deux représentants, écoutés une fois par an. En clair, des technocrates décideraient sous l'égide de grands élus

emplois

entraînés par

la pépinière

d'entreprises

parisiens. » Gilles Poux se dit déçu par le gouvernement « qui ne répond pas aux attentes. » Par ailleurs, il affirme: « Tant qu'on jettera dans la misère les gens, la sécurité ne s'améliorera pas. Je n'excuse rien mais c'est un fait. La police nationale doit avoir les moyens de travailler. 10% du territoire national concentrent 50 % des délits. Et les moyens ne sont pas répartis à la hauteur de cette réalité. Ici nous avons un policier pour 480 habitants alors que certains quartiers de Paris bénéficient d'un policier pour 120 personnes», remarque notre édile qui n'oublie pas les efforts orchestrés par la municipalité pour coordonner une réponse efficace des pouvoirs publics. Le maire a rappelé les nouveaux terrains de proximité ou les espaces verts à venir à Carême-Prenant, les prochaines fêtes solidaires. Avant de partager de verre de l'amitié avec 200 Courneuviens. • Gérôme Guitteau

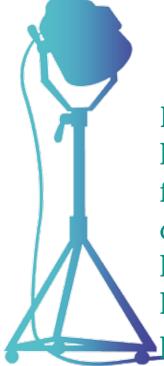
Prévention

Changement d'adresse

Les locaux de la Mission de prévention des conduites à risques ne sont plus à Bobigny. L'instance s'est associée avec la Mission de prévention des toxicomanies de la ville de Paris et devient la Mission métropolitaine de prévention des conduites à risques. Sa nouvelle adresse: 41 rue Delizy, immeuble les diamants, bâtiment A, 5° étage, à Pantin. Tél.: 01 71 29 26 91, email: centreprev@cg93.fr.



BAFA à prix cassé. Déguisés en Mickael Jackson ou Mohammed Ali, 18 jeunes ont effectué le stage de perfectionnement de leur formation au Brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur, à l'espace jeunesse Guy-Môquet. Ils ont bénéficié d'un dispositif spécifique du Contrat courneuvien de réussite pour réduire le coût du stage. Le prix a ainsi été ramené à 176 euros au lieu de 400 euros. Pour participer à la prochaine session BAFA prévue du 26 au 31 décembre, inscrivez-vous auprès de l'équipe du CCR. • I.M.



Inauguré le 12 juin 1993, l'Étoile célèbre ses vingt ans fin septembre. L'occasion de revenir sur l'histoire et la spécificité de ce cinéma local, construit et financé par la municipalité.

ue le cinéma redevienne nécessité de création. Pur art et art pur, les deux, comme à sa naissance. Trop salopé par le profit. Ils ne nous auront pas, mais nous, on les aura. Vive le cinéma! L'art les aura. Garges-lès-Gonesse, La Courneuve, quels beaux cris de guerre!» Quelques jours avant l'inauguration de L'Étoile, le comédien et réalisateur Jean-Pierre Sentier manifestait son enthousiasme par courrier. L'Étoile de La Courneuve et le Jacques-Brel de Gargeslès-Gonesse, symboles de la résistance du cinéma indépendant face à la machine de guerre mercantile des cinémas multiplexes. Tout démarre dans les années 1960. L'avènement de la télévision et de la société de loisirs précipite l'effondrement de la fréquentation des salles privées. La montée en puissance des multiplexes dans les années 1970, entraîne la disparition de nombreuses salles privées en France. À La Courneuve, l'ancien cinéma L'Étoile avenue Gabriel-Péri ferme ses portes et ses 700 places en 1965, après trente ans de loyaux services. Face à la disparition des cinémas de quartier, l'État et les collectivités réagissent dans les années 1980. Créée en 1983, l'Agence pour le développement régional soutiendra financièrement la création de nombreux cinémas municipaux. C'est ainsi que sont nés L'Étoile de La Courneuve ou le Méliès de Montreuil. « Nous ne faisons pas le même métier que les multiplexes, déclarait en 2007 Fabienne Hanclot, programmatrice de l'Étoile qui entre 2002 et 2006 doublera sa fréquentation annuelle, passant de 12000 à 25000 spectateurs. Nous ne sommes pas dans une logique

de consommation mais dans une logique de voir ensemble, et d'échanger par le débat, par la rencontre, avec le réalisateur. Pour faire venir le public, il faut faire de ce cinéma un lieu de vie et proposer une approche différente du cinéma ». Débats, rencontres, festivals, soirées thématiques, éducation à l'image, ciné-goûters, cinédéj, ciné-concerts... Depuis vingt ans, le cinéma municipal multiplie les initiatives pour remplir au mieux sa mission de service public. Comme le soulignait en 1993 son premier directeur, Jean-Pierre Roux, «L'Étoile vit grâce aux deniers municipaux, il est donc juste et légitime que tout le

Une mosaïque de goûts et de désirs»

monde y trouve son compte ». En 2012, l'effort financier de la Ville se monte à quelque 353000 euros pour son fonctionnement et le cinéma poursuit l'ambition de son ancien responsable: «s'adresser à une mosaïque de goûts et de désirs », car il n'existe pas de « mauvais publics ». Aujourd'hui encore, sa programmation est toujours aussi éclectique comme le revendique Nicolas Revel, son directeur depuis janvier 2013. « Nous sommes les héritiers des ciné-clubs, mais aussi du mouvement d'éducation populaire qui prônait l'émancipation de tous en élargissant l'accès à la culture. Notre programmation conjugue exigence et large éventail de films. » Des propos confirmés par Aïcha Belaïdi, fondatrice du festival Les Pépites du cinéma: « Avec sa programmation diversifiée de grande qualité, L'Étoile diffuse aussi bien des films pointus que des films populaires.

Vingt a



Il constitue une vitrine pour un autre type de cinéma, beaucoup moins formaté que les multiplexes dont 90% des films sont des grosses productions. » Une spécificité qui faisait dire à Rachid Bouchareb, de passage à L'Étoile avec Jamel Debbouze

en 2006 pour la sortie d'Indigènes: « C'est chez moi ici. J'ai grandi à Bobigny. Une jeune fille dans la salle m'a passé le bonjour de la part de son grand-père que j'ai connu il y a 20 ans, c'est formidable!» • Dossier réalisé par Julien Moschetti

UN CINÉMA TOUT NEUF

L'Étoile a profité de l'été pour faire peau neuve. À l'intérieur, l'espace accueil a été réaménagé, mis aux normes pour les personnes à mobilité réduite. Les 199 sièges de la salle ont laissé place à des fauteuils haut de gamme très confortables. Les revêtements



muraux et les moquettes ont été remplacés. Autre nouveauté, le passage à un éclairage LED qui permet de faire 30% d'économie d'énergie. Le cinéma dispose aussi désormais d'un son multicanal: le Dolby Surround 7.1. Sans oublier les malentendants qui pourront, munis de casques spécifiques, écouter une version amplifiée des pistes son. Des couleurs chaleureuses, comme le jaune, le rouge et le blanc, égayent le lieu. Dehors, place à la nouvelle signalétique. Les enseignes lumineuses ont été remises au goût du jour pour être plus visibles et esthétiques. Coût total des travaux, financés par la municipalité : 200 000 euros.

ns d'Étoiles

L'Étoile en fête

27, 28 et 29 septembre: week-end festif pour fêter les vingt bougies de L'Étoile (lire page 15). Un moment idéal pour présenter la saison culturelle.

a démarre le vendredi 27 au soir avec une avant-première: Henri de Yolande Moreau. Le pitch? Le décès de la tenancière d'un petit restaurant laisse son mari désemparé. Sa fille lui suggère de se faire aider par un « papillon blanc », comme on appelle les résidents d'un foyer de handicapés mentaux. Samedi 28, la saison culturelle est présentée sous format vidéo sur le grand écran de L'Étoile. Un peu plus tôt, les enfants auront pu déguster, en avant-première encore, Planes, le dernier film d'animation des studios Pixar. Deux spectacles gratuits pour toute la famille complètent cette journée du samedi. Le dimanche, ciné-concert pour les tout-petits, puis Fenêtre sur cour d'Alfred Hitchcock; enfin apéro des associations et, cerise sur le gâteau d'anniversaire, cinéma forain en plein air.

De gauche à droite: Gérard Mordillat, Yves Robert, Jean-Claude Petit et Iean-Pierre Roux





Entretien avec Soumya Bourouaha, adjointe déléguée à la Culture.

«Un pari fou devenu succès»

REGARDS: Vingt ans après son ouverture, quel bilan peut-on tirer du cinéma L'Étoile? SOUMYA BOUROUAHA: La municipalité a pris la décision d'offrir un cinéma de proximité aux Courneuviens en 1993. Ce pari fou s'est transformé en succès. La fréquentation du cinéma ne cesse d'augmenter. 26 000 spectateurs se sont rendus dans la salle l'année passée. Le cinéma a résisté à l'installation des multiplexes grâce à une

programmation de qualité et une politique tarifaire attractive. La place coûte entre 2,50 et 5,50 euros, et revient à 4 euros si l'on prend un abonnement. L'Étoile a également obtenu les trois labels d'Art et d'essai : Jeune Public, Recherche et découverte, Patrimoine et répertoire. Enfin, la municipalité a financé la modernisation du cinéma en passant au numérique et à la 3D. Désormais, grâce aux travaux réalisés durant l'été, le cinéma devient plus confortable, plus accueillant, mais aussi plus visible en raison de nouvelles enseignes lumineuses.

R.: Quel est, selon vous, la spécificité de L'Étoile?

S. B.: C'est d'abord un cinéma de proximité.

L'Étoile en quelques dates

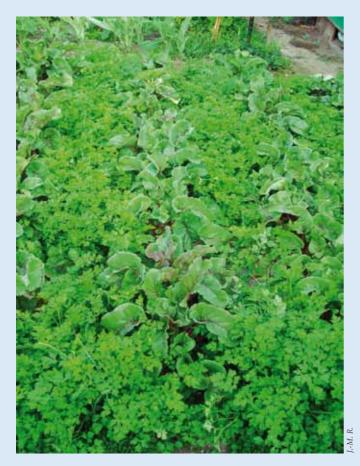
- 12 octobre 1993: rencontre avec Mathieu Kassovitz pour la sortie de Métisse
- 23 octobre 1994: avant-première de Regarde les hommes tomber, en présence du réalisateur Jacques
- 12 septembre 1995: débat avec Jean-Claude Richet pour la sortie d'État des lieux
- 19 septembre 1995: avant-première de Le hussard sur le toit de Jean-Paul Rappeneau
- 6 octobre 1995: débat avec Gérard Mordillat, Yves Robert et le compositeur Jean-Claude Petit pour la diffusion de Vive la sociale!
- 3 février 1996: présence Jean-Michel Carré pour la projection de Visiblement je vous aime
- 23 mars 1997: carte blanche à Jane Birkin en présence de l'artiste
- En mai 1997: rencontre avec Manuel Poirier pour la sortie de Marion
- 3 octobre 1997: rencontre avec Bruno Dumont pour la sortie de La vie de Jésus
- 18 novembre 1997: avant-première de Marius et Jeannette en présence du réalisateur Robert Guediguian.
- 24 novembre 1997: discussion avec Youssef Chahine pour la sortie du *Destin*
- 8 décembre 2000: débat avec Agnès Varda pour la diffusion de Les glaneuses et la glaneuse
- 21 novembre 2003: Denis Robert à La Courneuve pour son documentaire L'affaire Clearstream racontée à un ouvrier de Daewoo
- 3 mai 2006: rencontre avec Shirley & Dino pour la sortie de Cabaret Paradis
- 9 décembre 2008: échange avec Yamina Benguigui à propos de son documentaire 9/3 mémoire d'un territoire
- 22 septembre 2006: rencontre avec l'équipe du film Indigènes de Yamina Benguigui: Rachid Bouchareb, Sami Naceri et Jamel Debbouze
- 18 novembre 2010: rencontre avec le caricaturiste Siné et sa fille Stéphane Mercurio, réalisatrice de Mourir? Plutôt crever!
- 17 mars 2012: Etienne Chatiliez vient discuter de son film L'Oncle Charles
- 7 septembre 2012: dialogue avec Michel Gondry lors du festival des Pépites du cinéma

Cela signifie que les Courneuviens ne sont pas obligés de prendre les transports en commun pour voir un film. Ils peuvent se rendre au cinéma à pied et le décider au dernier moment. L'autre spécificité, c'est de permettre à la fois de s'instruire et de se distraire. S'instruire en rencontrant des réalisateurs, en leur posant des questions, en échangeant avec eux, en défendant des idées. Se distraire grâce aux films à grand succès qui v sont aussi programmés. L'Étoile mène aussi une politique d'éducation à l'image en

direction de la jeunesse. Le cinéma s'appuie sur de nombreux dispositifs pour attirer les jeunes et les accompagner dans leurs projets. L'Étoile œuvre avec un grand nombre de partenaires et d'associations. Dernier exemple en date, l'association L'Abominable a travaillé avec un groupe d'insertion de jeunes pour restaurer la façade de l'ancien musée des cultures légumières. De ce projet est né un film (Dans le monde d'un chat, il n'y a pas de ligne droite) qu'on a pu voir à L'Étoile le 7 septembre dernier.

UN PEU D'HISTOIRE

Cultures mêlées



fin de mieux connaître les pratiques agricoles anciennes, susceptibles d'être remises au goût du jour, le jardin de l'ancien musée des cultures légumières est le théâtre d'expériences passionnantes. L'une d'entre elles concerne le semi des légumes. Dans cette plaine agricole multiséculaire, qu'on a longtemps nommée Plaine des Vertus, il était d'usage de semer les graines de légumes à la volée, en planches de 50 à 60 centimètres. Et plusieurs légumes différents étaient mêlés. Ainsi, trois variétés d'oignons (blancs, rouges, jaunes) côtoyaient poireaux, carottes, navets, persil et autres salsifis. Ces pratiques présentaient de nombreux avantages en terme de gain de productivité mais aussi en économie de main d'œuvre car les désherbages étaient effectués lors des récoltes. Deux planches de légumes mêlés étaient séparées par un sentier permettant l'accès et qui était lui-même semé d'une rangée de légumes, principalement des betteraves. Notre territoire est le berceau des cultures mêlées. L'agriculture biologique remet en usage ces techniques dont nous n'avons pas fini de redécouvrir les avantages. • Jean-Michel Roy

Transport Le bus 607 renforcé

Depuis le 2 septembre, une vingtaine de lignes de bus desservant la Seine-Saint-Denis, la Seine-et-Marne et le Val d'Oise sont améliorées avec l'augmentation de la fréquence des trains sur la ligne B du RER. La ligne 607 La Courneuve-Villepinte offre dorénavant des fréquences de passage renforcées: 12 min en période de pointe du lundi au vendredi; 15 min le samedi après-midi; 20 min aux heures creuses du lundi au vendredi; 30 min en soirée (après 20h30), le samedi matin et le dimanche de 5h30 à 0h30 tous les jours.

Pour plus d'infos : www.vianavigo.com.

Le tramway des bonnes nouvelles

Le travail municipal porte ses fruits. Après la sortie médiatique de notre maire, Gilles Poux, dans les colonnes de *Regards*, contre les longues coupures de service du tramway 1 pour travaux, la RATP annonce que le T1 ne connaîtra aucune coupure l'été prochain sur le territoire de Plaine Commune. Par ailleurs, les usagers ont déjà pu remarquer que le T1 a été remis en service avec 2 jours d'avance, le 29 août. Un petit bonus pas négligeable.

TRAVAUX EN COURS

■ La Place 8-Mai-1945 se refait une ieunesse

La première phase des travaux menés par le Conseil général sur la partie nord de la place 8-Mai-1945 aux Quatre-Routes est terminée. Place à la seconde phase sur la partie sud, entre la place et la rue de Bobigny. Il s'agit de créer, entre autres, une gare routière. Les perturbations, notamment nocturnes, devraient durer jusqu'à la fin de l'automne.

2 L'avenue Henri-Barbusse aménagée

Depuis sept ans, la ville de La Courneuve demande au Conseil général d'aménager l'avenue Henri-Barbusse. Cette longue ligne droite qui relie les Six-Routes au rond-point du Chêne est, en l'état actuel, dangereuse. La refonte de cet axe majeur est engagée. Les travaux débutent ce mois-ci pour une durée de quatre mois et un coût d'un million d'euros dont 26 % sont pris en charges par Plaine Commune. Il s'agit d'améliorer la desserte du bus 143 et d'offrir une véritable sécurité pour les vélos et les piétons avec la création de pistes cyclables notamment. Pendant la durée des travaux, la mairie met à la disposition des habitants de l'avenue et des rues voisines (Roger-Salengro, Verlaine, Louise-Michel et Guilletat), un numéro de téléphone afin de régler tous les désagréments rencontrés: 01 48 93 78 65 et un courriel: allochantier@cg93.fr.

3 L'avenue Waldeck-Rochet en alter-

Du 23 septembre à la mi-novembre, l'avenue Waldeck-Rochet, qui va vers Dugny, souffre d'une circulation alternée. Des feux « intelli-

gents » sont mis en fonction par ERDF afin de préparer l'élargissement du pont et le développement de la tangentielle nord.

Circulation modifiée rue de Genève

La chaussée étant rétrécie au niveau du pont de la SNCF, la mairie a décidé de changer les règles de circulation entre la rue de Genève et la rue Claude-Debussy depuis le 3 septembre.

La proximité du groupe scolaire Joliot-Curie et des différentes entreprises ont obligé à de tels ajustements. Des feux ont été mis en place au niveau du pont. La circulation est limitée à 30 km/h dans la rue de Genève (avec stationnement interdit) et la rue de Valmy.

CARRETOIN Barbuse

CARRETOIN Barbuse

Di Critica avenus

Le COMRIGUE A C

INFOS : www.ville-la-courneuve.fr

Permission d'entrer

Le saviez-vous? La Courneuve abrite l'un des plus vastes temples hindous de France. Visite guidée.



Au centre, la demeure de Shiva, son taureau noir et son lingam - sa pierre dressée.

ne vaste façade ornée et multicolore attire l'œil des passants au n° 159 de l'avenue Paul-Vaillant-Couturier. Construit au début des années 2000 par un entrepreneur sri-lankais, ce temple est dédié à la divinité Shiva. À l'extérieur du lieu de culte, une porte d'entrée bigarrée est surmontée d'un chapiteau pyramidal typique de l'Inde du Sud. À chaque étage de la pyramide, des statuettes de diverses divinités suscitent le regard et la curiosité. À l'intérieur, le cœur du

sanctuaire abrite un lingam. Cette pierre dressée, très souvent d'apparence phallique, est une représentation classique de Shiva. Juste devant elle se tient un grand taureau noir, une allusion à Nandi, la monture du dieu. D'autres statues de dieux et déesses sont disséminées dans cet espace de plus de 300 m². Elles sont habillées par les fidèles qui se recueillent devant elles. Des artisans sont venus spécialement d'Inde pour décorer le temple. On retrouve aussi de nombreuses peintures murales à l'effigie d'une trentaine de divinités. Les temps de prière ont lieu tous les jours à 10h, 12h et 18h30, sauf le vendredi où le dernier recueillement est proposé à 16h45. Les fidèles

peuvent, sur place, acheter de quoi constituer des offrandes...

La plupart des adeptes qui fréquentent ce temple sont des Shivaïtes, c'est-à-dire des pratiquants de l'hindouisme qui vénèrent principalement Shiva. Il s'agit en général de personnes originaires du Sri Lanka, de l'Inde et de l'Île Maurice. Cependant le lieu est accessible à chacun et chacune quels que soient sa religion et sa croyance. • Julien Moschetti - Photos Virginie Salot

À l'initiative de l'association Anardana, le comité départemental du tourisme de la Seine-Saint-Denis (CDT 93) propose depuis cette année une «balade indienne» dans les rues de La Courneuve. L'occasion de découvrir le temple de Shiva, mais aussi de voyager au cœur des communautés pakistanaise, indienne, ou sri-lankaise. Vous pourrez, par exemple, goûter aux pâtisseries pakistanaises du Mirch Masala, au 9 de l'avenue Paul-Vaillant-Couturier ; visiter une grande épicerie à la découverte des ingrédients nécessaires à l'élaboration de cette cuisine si variée et si raffinée ; entrer dans des boutiques de vêtement pour commander un tailleur sur mesure ou une robe mordorée. Autant le dire : cette plongée dans le cœur de l'esprit indien procure beaucoup de plaisirs, alors ne ratez pas les deux dernières visites de l'année. • J. M.

Le chapiteau pyramidal de style dravidien, caractéristique du sud de l'Inde, abrite et expose des statuettes de divinités hindoues très colorées.







Peintures murales à l'intérieur du temple dédié à Shiva



PROCHAINES VISITES: Samedi 28 Septembre, 10h Samedi 26 Octobre 2013, 10h

Pour réserver, rendez-vous sur

Les statuettes habillées de vêtements aux couleurs chatoyantes, représentent de nombreuses divinités.



Tous les films du 12 au 25 septembre

1, allée du Progrès - Tramway Hôtel de ville Tous les films sur répondeur au 01 48 35 23 04 NFOS : www.ville-la-courneuve.fr

D Soirée découverte, tarif unique 3€ 🕕 Film Jeune public

Prix: tarif plein 5,60€ - tarif réduit 4,55€ tarif abonné 3,90€ - tarif abonné jeune public groupes, associations 2,35€ - Tarif unique à toutes les séances du mercredi et celles de 15h et 18h le vendredi: 4.55€

Monstres pas si monstrueux

Citrouille et vieille dentelles. De Juliette Loubières / Cul de bouteille. De Jean-Claude Rozec Duo de volailles, sauce chasseur. De Pascale Hecquet / Monstre sacré. De Jean-Claude Rozec / Bye Bye Bunny. De Julia Bue Sam.14 à 14h30, dim.15 à 14h30

Skukuzaï 2 - Celles qui voulaient oublier Japon, 2012, VO, 2h23. De Kiyoshi Kurosawa. Ven.13 à 20h30, lun.16 à 20h30 🕕

Jeune et jolie

France, 2013, 1h30. De François Ozon. En compétition au Festival de cannes 2013 Ven.13 à 12h **0** et 14h **0**, sam.14 à 16h, dim.15 à 16h, mar.17 à 20h30

Elvsium

États-Unis, 2013, VO/VF, 2h. De Neil Blonkamp. Ven.13 à 18h30, sam.14 à 20h30, dim.15 à 20h30, mar.17 à 18h30

Michael Kohlhaas

France, 2013, VO, 2h02. D'Arnaud des Pallières. En compétition au Festival de Cannes 2013 Ven.13 à 16h, sam.14 à 18h30, dim.15 à 18h, lun.16 à 18h30

Peter Pan

États-Unis, 1953, VF, 1h16. De Clyde Geronimi. Mer.18 à 14h30, sam.21 à 14h30, dim.22 à 14h30

Le meilleur de la quinzaine des réalisateurs (Festival de Cannes 2013) en 4 films

Les Apaches

France, 2013, 1h22. De Thierry de Peretti. Mer.18 à 16h30, ven.20 à 16h30, sam.21 à 16h30, dim.22 à 19h30, lun.23 à 20h30 0

A strange course of events

Israël/France, 2013, VO. **De Raphael Nadjari.** Film en avant-première, séance unique Ven.20 à 20h30 🕕

Singapour, 2013, VO, 1h39. D'Anthony Chen. Mer.18 à 20h30, ven.20 à 12h D et 18h30, sam.21 à 18h30, mar.24 à 18h30

Le Conarès

États-Unis/Israël, 2013, VO, 2h. D'Ari Folman. Mer.18 à 18h30, ven.20 à 14h, sam.21 à 20h30, lun.23 à 18h30, mar.24 à 20h30

CINÉ-CLUB DE L'ÉTOILE

Plein Soleil

France, 1959, 1h56. De René Clément. Séance animée par un membre du cinéma. Dim. 22 à 16h30 **①** mbre de l'équipe

Ava de Yopougon

France, 2013, 1h24. De Marguerite Abouet. Mer.25 à 14h30

Gare du Nord

France, 2013, 1h59. De Claire Simon. Mer.25 à 16h30

Dans un jardin je suis entré Israël, 2013, VO, 1h37. Documentaire. Mer.25 à 18h30

Yema

Algérie, 2012, VO, 1h31. De Djamila Sahraoui. Mer.25 à 20h30

Journées du patrimoine

Deux jours pour en savoir plus

Les 14 et 15 septembre, rendez-vous pour la 30^e édition des Journées européennes du patrimoine avec visites et expositions à La Courneuve.

La Courneuve, patrimoine se conjugue avec balade. Samedi 14 septembre, à 14 heures, venez découvrir les œuvres classées ou inscrites à l'inventaire des monuments historiques. Ou venez admirer, à Guy-Môquet, la grande salle ornée d'une immense peinture de Blasco Mentor (1919-2003) dont la protection est en projet. De la cloche en bronze de l'église Saint-Lucien aux Six-Routes, à La Conquête du bonheur de l'artiste Blasco Mentor aux Quatre-Routes, en passant par les quatre œuvres murales signées Jean Amblard de la salle des mariages de l'Hôtel de ville, la visite promet de belles histoires. Grâce à Florence Pillet, conférencière et chargée de la mise en valeur des œuvres, vous ne perdrez pas une miette du circuit gratuit Œuvres de La Courneuve, de Saint-Lucien à Guy-Môquet.

Rendez-vous à 14h devant l'église Saint-Lucien. Du côté de La Gare, rendez-vous au centre des Archives diplomatiques pour une série de visites présentant quelques précieuses archives diplomatiques, telles que les grands traités de la France, des estampes et photographies anciennes ou des ouvrages rares. Quatre créneaux horaires (14h30, 15h, 15h30, 16h) sont prévus. Dépêchez-vous de vous inscrire sur http://www.tourisme93.com. Dans la cour du bâtiment, vous admirerez l'exposition Au large de la France-Français du *monde,* sur la diplomatie de terrain, à travers les reportages de Frédéric de la Mure, photographe officiel du ministère des Affaires étrangères depuis 1982. Rendez-vous samedi sur présentation d'une pièce d'identité, entre 14h et 17h, 3 rue Suzanne-Masson. • Isabelle Meurisse



Une fête populaire et de qualité qui donne à découvrir, connaître, comprendre et aimer différentes facettes de La Courneuve.

1913-2013: 100 ANS DE PROTECTION

Cette 30° édition des Journées européennes du patrimoine rend hommage à la loi du 31 décembre 1913, fondatrice pour la protection des monuments historiques en France. Cette loi permet de classer, inscrire et protéger un immeuble ou un objet mobilier au titre de monument historique, et de sanctionner pénalement en cas de non-respect de ses prescriptions. Le classement concerne « les immeubles (en totalité ou en partie) dont la conservation présente, au point de vue de l'histoire de l'art, un intérêt public ». L'inscription protège les immeubles qui « présentent un intérêt d'histoire ou d'art suffisant pour en rendre désirable la préservation».

ET AILLEURS:

- À Aubervilliers: visite guidée du Théâtre de la Commune, haut lieu national de la décentralisation culturelle, samedi à 15h, 2 rue Édouard-Poisson. Réservations au 01 48 33 85 65.
- À Saint-Denis: visites guidées et exposition à la Fabrique de la ville, qui propose un regard inédit sur l'histoire de Saint-Denis. À travers une fouille archéologique et le squelette d'une maison, le visiteur découvre les grandes transformations architecturales, sociales et économiques de la ville, samedi et dimanche de 11h à 19h, 4 rue du Cygne.
- À Paris: visite de La grande Halle du parc de La Villette pour en découvrir ses secrets et son histoire du temps des abattoirs, samedi à 11h et 15h, 211 av. Jean-Jaurès, 75019, réservations au 01 40 03 75 75.

Théâtre

Inscriptions au conservatoire

Les élèves de 3e cycle d'enseignement théâtral, préparant le certificat d'études théâtrales (CET) et le diplôme d'études théâtrales (DET), peuvent télécharger sur www. conservatoireregional93.fr leur dossier de candidature, à retourner avant le mois d'octobre. Le concours d'entrée est le 7 octobre 2013. •

Site d'Aubervilliers : rue Édouard-Poisson ; site de La Courneuve : 41, av. Gabriel-Péri. au 01 43 11 21 10.

École du sport

Quoi de neuf à l'EMEPS?

Vive le sport! Vive les tout-petits! Vive le sport pour les tout-petits!

es enfants de 3 et 4 ans ont enfin leur l'EMEPS. On a donc décidé de pallier ce manque créneau sport. L'école municipale d'éducation physique et sportive (EMEPS) lance en effet une activité mini baby-sport le mercredi, de 16h30 à 17h30, au gymnase Anatole-France. « Pendant les Assises du sport, beaucoup de parents avaient remarqué qu'il y avait toute sorte d'activités diverses et variées pour plusieurs tranches d'âge, mais rien pour les 3-4 ans, souligne Nicolas Marchandise, responsable du pôle éducation de

en ouvrant une activité physique spécifique centrée sur la sensibilisation au sport. » Découvrir son corps, se repérer dans l'espace, sauter, lancer, courir, rouler, tout est prévu pour développer les capacités motrices des enfants. En parallèle, l'EMEPS continue ses interventions en milieu scolaire. Et propose cette nouveauté: l'athlétisme pour les grandes sections de maternelle. Bien sûr, la natation pour tous les CM2 et le

> roller/patins à glace pour huit classes de CE2 se poursuivent. • Isabelle Meurisse

Inscriptions au mini baby-sport : service jeunesse, av. Gabriel-Péri, au : 01 49 92 60 75. Tarif en fonction du auotient familial

Jeux et sport mêlés pour éveiller les capacités motrices des tout-petits. Ici les à Béatrice-Hess.



L'ASC à fond pour la nouvelle saison

L'Association sportive courneuvienne, (ASC) club de football de notre ville, reprend du service avec des ambitions plein les filets.

ès le 12 août, en plein milieu des vacances, les joueurs de l'ASC ont remis le bleu de chauffe et rechaussé les crampons. Et ce dimanche 8 septembre, ils ont repris le championnat de deuxième division départemental avec, comme objectif, une

deuxième montée consécutive. Certes, on est encore loin du haut niveau mais pour une fois, l'équipe est restée stable. La fuite des crampons n'a pas eu lieu. L'équipe, 23 ans de moyenne d'âge, croit dans le projet de l'ASC. Elle s'est même renforcée de quelques éléments bien choisis,

> d'après Omar Naïnan, président du club. «La saison dernière, on a marqué plus de 100 buts. La meilleure attaque de tout le district. On ne s'ennuie pas à nos matchs. Il faut que les Courneuviens nous supportent plus », s'enthousiasme Kadafi Soilihi, l'entraîneur, de retour de Drancy. Avec un soutien populaire, et un niveau digne de ses infrastructures, l'ASC peut envisager un avenir radieux. Cela commence dès cette saison. À ce propos, l'ASC s'est imposée 5 à 0 à Couronnes (Paris, 20e arr) lors de son premier match. De bon augure. • GG

L'ASC joue la coupe de France cette saison et espère rencontrer une grosse écurie au stade Géo-André.



Week-end des 31 août et 1er septembre: **SUPERBIKE**

- ▶ 6e manche Championnats de France Superbike à Dijon:
- Catégorie Moto 3: Christophe Arciero, champion de France 2013
- Catégorie Superbike: Grégory Leblanc vainqueur des deux courses du week-end est à 1 point du titre de Champion de France.

Week-end des 7 et 8 septembre: FOOTBALL:

▶ - Senior, 2^e division départemental, Couronnes - La Courneuve: 0 - 5



15 septembre:

FUTSAL

- ► 1^{re} division départemental. La Courneuve 3 - Espoirs 18 à 16h, gymnase Béatrice-Hess
- ▶ 4º division départemental, La Courneuve 2 à 15h30, stade Géo-André

21 septembre:

- ► National 3. La Courneuve Pierrefitte :
- à 20h. Palais des sports de Saint-Denis.
- 9 avenue Roger-Semat





Que vous souffriez d'un mal de dos, d'une sciatique, de douleurs musculaires, articulaires ou encore de troubles du sommeil, vous pouvez consulter un ostéopathe.

Lors de votre première visite, votre praticien établit le diagnostic en prenant en compte le corps humain dans son ensemble.

Votre ostéopathe applique alors des techniques ciblées destinées à corriger ces troubles et ainsi vous sentir mieux

www.institut-ipeo.fr

État civil NAISSANCES

- 1 Lamine Dicko 2 Mahdi Zaidi 3 Saoudamanioor Mohamed • 4 Nourhane Latifi
- 5 Lena Kwasnik 5 Souhail Dahou 5 Hamza Khechaba • 6 Sharice Luwadio Nelo • 7 Sohan Labidi • 8 Alaa Attia • 9 Milan Daiic • 11 Adem El Naggar • 11 Issa desabre Kinteh • 13 Marcel Bobon
- 13 Foulémata Konate 13 Younès Ismaïli-Alaoui
- 13 Kaourou Diombera 14 Dallaï Hammouda
- 14 Sahï Benzine 14 Nouh Najah 14 Axel Mo
- 15 Savaline RhabbariN 15 Aïcha Diab 15 Lola Zhou • 15 Abdramane Diabira • 16 Mohamed Mouatige • 16 Paula Rosu • 16 Clotaire Bizongo • 17 Ayline Zidat • 17 Kensy Voltigeur Engoulevent
- 17 Lydia Touidjine 18 Waïl Riache 18 Mariam Mikhail • 18 Rayan Ghilas • 19 Nalva Ben Ali • 19 Erdem Sener • 19 Laurel Zheng • 20 Julien Zou • 20 Islem Abib • 23 Khalis Soilihi • 24 Mehnaz Khan MARIAGES
- Paoli Colot et Sandrine Lourdessamy DÉCÈS
- Loïc Cottineau Jagir Singh Marie

Outmesguine • Rasiah Sutharsnan • Bruno Mercier

• Hamid Zaïdi • Djeyakoumar • Eladio Martin Martin • Hafid Aïdouni

Numéros utiles

LIRGENCES

POMPIERS: 18 • POLICE-SECOURS: 17 • SAMU: 15 **COMMISSARIAT DE POLICE**

Tél.: 01 43 11 77 30

• Place du Pommier-de-Bois. SOS MÉDECINS

Tél.: 08 20 33 24 24 • 24h/24 et 7 jours/7 CENTRE ANTI-POISON

Tél.: 01 40 05 48 48 • Hôpital Fernand-Widal

ANTENNE ALZHEIMER Tél.: 0621 21 39 35 ou 06 21 21 39 38

MAIRIE

Tél.: 01 49 92 60 00.

• Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h ; samedi de 8h30 à 12h. Incivilités, troubles du voisinage, atteintes aux personnes et aux biens : un interlocuteur à votre écoute, en composant le numéro vert :

0 800 54 76 98 (appel gratuit). SOLITUDE ÉCOUTE

Pour les plus de 50 ans. Tél.: 01 49 92 60 00.

• Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h; samedi de 8h30 à 12h. PLAINE COMMUNE

Tél.: 01 55 93 55 55 • 21, avenue Jules-Rimet 93218 Saint-Denis

COLLECTE DES DÉCHETS

Tél.: 0 800 074 904 (numéro vert: appel gratuit depuis un poste fixe) **DÉPANNAGES**



EDF: 0 810 333 093 • GDF: 0 810 433 093

MARCHÉ COUVERT DES QUATRE-ROUTES

les mardis, vendredis et dimanches matins PHARMACIE DE GARDE

RODOKH 74 Avenue Jean-Jaurès à Pantin Tél.: 01 48 45 01 46 • Tous les dimanches et jours fériés de l'année 2013.

ACCOMPAGNEMENT ET TRANSPORT **DES PERSONNES ÂGÉES**

Tél. : 01 71 89 66 15

Chaque mardi et vendredi.

PERMANENCES DES ÉLUS

M. LE MAIRE. Gilles Poux.

recoit sur rendez-vous au 01 49 92 60 00.

MME LA DÉPUTÉE. Marie-George Buffet. reçoit le deuxième lundi de chaque mois en mairie.

M. LE PRÉSIDENT DU CONSEIL GÉNÉRAL.

Stéphane Troussel, reçoit le mercredi après-midi sur rendez-vous au 01 43 93 93 75.





Les commerçants du Marché de La Courneuve vous accueillent chaque mardi, vendredi, et dimanche.

13 SEPTEMBRE

SENIORS CINÉ-THÉ

Projection spéciale seniors du film de François Ozon, *Jeune et jolie*. **Cinéma L'Étoile**, 1, allée du Progrès, à 14h.

13, 14 ET 15 SEPTEMBRE ÉVÉNEMENT FÊTE DE L'HUMANITÉ



Trois jours de concerts, de débats, et de spectacles. Une fête à ne manquer sous aucun prétexte.

Parc départemental Georges-Valbon.

Programme complet sur http://fete.humanite.
fr/

14 SEPTEMBRE VISITE PORTE OUVERTE



Venez vous confronter au centre d'incinération de Saint-Ouen; à la réalité de la consommation, aux problématiques du tri des déchets. Aux 630000 tonnes de déchets ménagers produits par 1,4 million d'habitants y sont traités chaque année. 22-24, rue Ardoin, 93 400 Saint-Ouen, de 10h à 17h. Renseignements: Estelle Boisseau au 01 40 13 17 52.

VISITE JOURNÉES DU PATRIMOINE

1913-2013, cent ans de protection. Venez découvrir les œuvres de la ville, comme la cloche de l'église Saint-Lucien et la peinture *La Conquête du bonheur*, de Blasco Mentor.

Église Saint-Lucien, à 14h.

LIRE PAGE 12.

16 ET 17 SEPTEMBRE

CONSERVATOIRE INSCRIPTIONS

Les nouveaux élèves peuvent s'inscrire au CRR93 pour la saison 2013-2014. Pièces à fournir détaillées sur www.conservatoireregional93.fr.

Rue Édouard-Poisson (nouveaux locaux du CRR93), de 14h à 20h. Renseignements au 01 43 11 21 10.

16, 17 ET 18 SEPTEMBRE

CITOYEN AU FIL DES JARDINS Venez voir à quoi ressemblera l'îlot Carême-Prenant et ses alentours! L'association Les Saprophytes organise une campagne de préfiguration dans ce quartier en instance de changement. En 2015, le terrain Poincaré sera relié par des espaces verts à l'îlot Carême-Prenant, et surtout ne sera plus un terrain vague dix mois sur douze! Pendant trois jours, pointillés au sol, dessins peints sur les murs et flêches colorées vous guideront à travers le passage et la rue de l'Abreuvoir, l'impasse et la rue Edgar-Quinet, le square du Chevalier-de-la-Barre, la rue Villot et la rue Chabrol. L'objectif de l'initiative est d'annoncer les transformations du quartier à venir et de les faire exister dans l'imaginaire collectif. Autrement dit, rendre palpable le projet d'aménagement futur. Bientôt, parcs, jardins partagés, aires de pique-nique pousseront comme des

Toute la journée!

19 SEPTEMBRE

MAIRIE RYTHMES SCOLAIRES

champignons en centre-ville.

Soirée-débat en présence de parents d'élèves, d'enseignants et personnels sur le thème Réussite éducative: quels rythmes, quels contenus, quels acteurs?

Salle des Fêtes de l'Hôtel de ville

de 18h30 à 20h.

LIRE PAGES 4-5.

PLAINE CO RENCONTRES POUR L'EMPLOI



Plus de quarante entreprises proposent des centaines d'offres d'emploi dans différents secteurs d'activités. Cette édition sera marquée par la présence d'enseignes du futur centre commercial L'Ilo, qui ouvrira ses portes au dernier trimestre 2013.

Espace Lumière, 6 av. de Lattre-de-Tassigny, 93 800 Épinay-sur-Seine, de 9h30 à 16h30. LIRE PAGE 6.

20 SEPTEMBRE

CINÉ A STRANGE COURSE OF EVENTS

Projection en avant-première du film A strange course of event de Raphaël Nadjari. Attention, séance unique. Cinéma L'Étoile, 1 allée du Progrès, à 20h30.

22 septembre

NATURE LES OISEAUX DU GRAND LAC

Tout l'après-midi, un animateur vous accueille pour découvrir et observer les oiseaux du lac dans le parc.

Parc départemental Georges-Valbon, rendez-vous sur le grand lac, de 14h à 16h30.

CINÉ PLEIN SOLEIL



Projection de *Plein Soleil*, de René Clément. Attention, séance unique, animée par un membre du cinéma.

Cinéma L'Étoile, 1 allée du Progrès, à 16h30. Tarif: 3 euros.

JUSQU'AU 23 SEPTEMBRE

EXPO PLAINE COMMUNE, TERRE DE PATRIMOINE

Photographies du patrimoine industriel de Plaine Commune par Guido Prestigiovanni. Sur les grilles du Stade de France.

23 SEPTEMBRE SENIORS KARAOKÉ

Les seniors de la Maison Marcel-Paul prennent le micro et poussent la chansonnette.

Maison Marcel-Paul, à 14h. Inscriptions au 01 43 11 80 62.

26 SEPTEMBRE **SENIORS BOWLING**

Les seniors se retrouvent pour un aprèsmidi bowling.

Rendez-vous à 13h15 à l'arrêt du bus 302, aux Six-Routes. Tarif: 5,40€ sur place. Inscriptions au 01 43 11 80 62.

MAIRIE CONSEIL MUNICIPAL

Salle des Fêtes de l'Hôtel de ville, à 19h30.

27 SEPTEMBRE

LITTÉRATURE LE DIVAN DE STALINE

Jean-Daniel Baltassat, auteur du roman Le divan de staline, sélectionné pour le Prix Goncourt, vient rencontrer les Courneuviens

Librairie La Traverse, 7 allée des Tilleuls, à 18h30.

DU 27 AU 29 SEPTEMBRE

CINÉ ANNIVERSAIRE

Le cinéma L'Étoile célèbre ses 20 ans par un week-end de festivités haut en couleurs. L'occasion d'annoncer

l'ouverture de la saison culturelle.

- Vendredi à 20h30: Henri, de Yolande Moreau en avant-première. 3€ sur réservation.
- Samedi à 16h: Planes, de Klay Hall. Film jeune public en avant-première.
 À 18h: spectacle déambulatoire de jonglage dans l'allée du Progrès : Passage désemboîté. (gratuit).

À 19h: présentation vidéo de la saison culturelle 2013-2014. Apéritif offert.

À 21h: spectacle Stéréoptik.

Entrée gratuite sur réservation.

- Dimanche à 15h: La Petite Taupe. Ciné-concert pour les tout-petits, suivi d'un goûter. 3€ sur réservation.

À 16h30: Fenêtre sur cour, d'Alfred Hitchcock. 3€ sur réservation.

À 18h30: apéro des associations.
À 19h30: Le Film du dimanche soir.
Spectacle en plein air de cinéma forain,

LIRE PAGES 8-9 ET 16.

(gratuit).

29 SEPTEMBRE

MAIRIE BROCANTE ET VIDE-GRENIER



Trier, chiner, négocier, acheter; le vide-grenier de la rentrée est là pour ça. Pour les vendeurs : l'emplacements de 2 mètres est à 15€. Autour de l'Hôtel de ville, de 9h à 19h. Réservations au service Relations publiques, rez-de-chaussée de la mairie, les mardis, mercredis et vendredis de 9h à 12h et de 14h à 16h30.

JUSQU'AU 10 NOVEMBRE

EXPO LA VANNERIE DANS LE TEMPS

Venez découvrir l'étonnante variété d'objets aux multiples usages dont certains servent encore aujourd'hui pour pêcher, chasser, cueillir.

Parc départemental Georges-Valbon, rendez-vous à la Maison du parc. Renseignements au 01 43 11 13 00. Maurice Cognard, cinéphile

« Ceux qui ne vont pas à L'Étoile ne savent pas ce qu'ils perdent »

Volubile, spontané, entier, Maurice parle avec son cœur. Dans ses yeux clairs, pétille la passion du cinéma. Depuis vingt ans, ce facteur de 59 ans, membre de l'association Les Amis de L'Étoile, fréquente assidûment cette salle obscure. Entre les multiplexes sans âme et l'atmosphère intimiste et familiale de son cinéma de quartier, notre Courneuvien a fait son choix. Et n'est pas près de changer d'avis.

J'ai découvert le septième art grâce au cinéma ambulant. Un mec débarquait dans mon village de Côte d'Or avec sa camionnette. Les enfants sautaient de joie et se précipitaient vers lui. L'homme sortait son matériel d'une grande valise: un projecteur, des pellicules, des bonbons pour les mômes. Il projetait son film dans la salle des fêtes du village. J'ai quitté ma Bourgogne natale pour la région parisienne en 1980. Je suis arrivé à La Courneuve en 1984. Je ne serais sans doute pas resté ici si je ne m'étais pas marié à une Parisienne. Mais c'est aussi le parc Georges-Valbon qui m'a accroché à cette ville. J'allais y courir tous les jours pour préparer les marathons. Jusqu'à ce que des problèmes de dos me forcent à réduire la course.

À ce moment-là, le cinéma est entré dans ma vie. J'ai assisté à L'Étoile à la première projection du tout premier film, le 15 juin 1993; un film du réalisateur Jean-Loup Hubert. Et j'ai commencé à

tout noter sur un carnet: chaque film vu, à quelle date. Je collectionne aussi les programmes du cinéma. Je n'étais pas cinéphile au départ, mais j'ai fini par le devenir, en passant

Je me sens



progressivement de vingt à cent films par an. Si je quittais La Courneuve demain, deux choses me manqueraient: le parc départemental et L'Étoile.

avec qui j'ai noué des liens d'amitié. Ce cinéma est très convivial. Je m'y sens comme chez moi. En comme chez moi là-bas. » général, je vais y voir trois à quatre films par semaine. Je commence le travail très tôt, et je peux donc m'y rendre dès l'après-midi.

> Autre avantage: je paye 4 euros par film en tant qu'abonné. C'est quasiment trois fois moins cher que dans les grandes salles. J'ai du mal à comprendre pourquoi les jeunes préfèrent payer leur

place 10 euros dans les multiplexes. Et puis, j'ai la chance d'habiter à côté de L'Étoile. Prendre la voiture ou les transports en commun pour aller dans ces salles qui programment une grande majorité de films commerciaux, non

Une projection privée en quelque sorte!

Je n'aime guère les grandes salles. Trop de monde, trop de bruit. Tu achètes ton pop-corn pour le manger dans les oreilles de ton voisin. Je préfère largement les cinémas de proximité comme L'Étoile. Les fauteuils sont confortables, on est libre de s'installer où l'on veut. Il m'est d'ailleurs souvent arrivé de me retrouver tout seul dans le cinéma: une projection privée en quelque sorte! Les gens qui ne vont pas à L'Étoile ne savent pas ce qu'ils perdent. Ce n'est pas parce que le film ne fait pas de bruit qu'il ne vaut pas son pesant d'or. Je me souviens d'une soirée-débat autour du documentaire À pas lentes du collectif Cinélutte, en présence des employés de l'usine LIP de Besançon. Ils s'étaient battus pour racheter leur usine et la faire tourner. Ce documentaire m'a marqué. Ces gens qui luttent pour garder leur travail, pour défendre leurs droits... Moi aussi, je milite pour garder la retraite à 60 ans. Je ne veux pas que les jeunes soient obligés de bosser jusqu'à 75 ans dans le futur.

Propos recueillis par Julien Moschetti



38, av. de la République - 93126 La Courneuve Cedex Tél.: 01 49 92 61 40 - Fax: 01 49 92 62 12 Web: www.ville-la-courneuve.fr Courriel: regards@ville-la-courneuve.fr

Directeur de la publication: Gilles Poux Directeur de la communication: Philippe Caro Conception éditoriale et graphique : Anatome Rédactrice en chef: Claire Moreau-Shirbon Rédactrice web: Marie-Hélène Ferbours Rédacteurs: Éric Bacher, Isabelle Meurisse, Julien Moschetti

Secrétaire de rédaction: Jeanne Morcellet Photographe: Virginie Salot Maquettiste: Nadège Rouland, Farid Mahiedine Photo de couverture: © Bettmann/Corbis. Ont collaboré à ce numéro : Gérôme Guitteau, Jean-Michel Roy Vous pouvez envoyer un courriel

à une personne de la rédaction en composant ainsi son adresse: prenom.nom @ville-la-courneuve.fr Impression: Public Imprim Publicité: Médias & publicité - A. Brasero: Tél. : 01 49 46 29 46 / Ce numéro a été imprimé à 18000 exemplaires